

Brussels, 12 July 2017 (OR. en)

10546/17 ADD 1 COR 1

JUSTCIV 162 EJUSTICE 83 DELACT 108

# **COVER NOTE**

From:	Secretary-General of the European Commission, signed by Mr Jordi AYET PUIGARNAU, Director
date of receipt:	11 July 2017
То:	Mr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretary-General of the Council of the European Union
No. Cion doc.:	C(2017) 4959 final
Subject:	CORRIGENDUM to Commission Delegated Regulation of 19.6.2017 replacing Annex I to Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council creating a European order for payment procedure (C(2017) 3984 final)

Delegations will find attached document C(2017) 4959 final.

Encl.: C(2017) 4959 final

10546/17 ADD 1 COR 1 XT/kp
DGD 2A EN



Brussels, 7.7.2017 C(2017) 4959 final

# **CORRIGENDUM**

to Commission Delegated Regulation of 19.6.2017 replacing Annex I to Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council creating a European order for payment procedure (C(2017) 3984 final)

### **CORRIGENDUM**

to Commission Delegated Regulation of 19.6.2017 replacing Annex I to Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council creating a European order for payment procedure (C(2017) 3984 final)

In Annex to the Delegated Regulation (C(2017) 3984 final), on page 3, table 4

# for:

4. Cross-border nature of the case											
Codes:  01 Belgium 02 Bulgaria 03 Czech Repub 04 Germany 05 Estonia	07	Greece Spain France Ireland Italy	12 13 14	Cyprus Latvia Lithuania Luxembourg Hungary	17 18 19	Malta The Netherlands Austria Poland Portugal	21 22 23 24 25	Romania Slovenia Slovakia Finland Sweden	26 27	United Kingdom other (please specify)	
Domicile or habitual re	esidence of cl	aimant	Doi	micile or habitua	ıl residen	ce of defendant	Соц	intry of the co	ourt		

#### read:

4. Codes:	ross-bordei	r na	ture of	the	case						
01 02 03 04	Belgium Bulgaria Czech Republic Germany Estonia	06 07 08 09 10	Greece Spain France Croatia Ireland	12 13 14	Italy Cyprus Latvia Lithuania Luxembourg	17 18 19				26 27 28	United Kingdom
Domicile	e or habitual residence	e of cla	aimant	Dor	micile or habitual	residen	ce of defendant	Cou	intry of the cou	urt	

In Annex to the Delegated Regulation C(2017) 3984 final, on page 5, table 6

for:

	Euro	BGN	Bulgaria Lev	in	CZK	Czech Koruna	GBP	Pound sterling	HUF	Hungarian Forint		
LTL	Lithuanian Litas	LVL	Latvian	Lats	PLN	Polish Zloty	RON	Romanian	SEK	Swedish Krona		
	Litas					Other (accord	ling to interna	ntional banking cod	le)	KIUIIa		
6. Prin	cipal				Currency:	Total value of	principal, ex	cluding interest and costs:				
	о. <b>р</b>											
The claim re	elates to (Cod	e 1)		_								
04.6.1	1			40	0			40.000				
01 Sales cont 02 Rental agr	tract reement - mova	ble property			Contract of se Contract of se	rvice - repair rvice - brokerag	е	18 Claims arisi property	ng from Joint	ownership of		
03 Rental agreement - immovable property 04 Rental agreement - commercial lease 05 Contract of service - electricity, gas, water, phone 06 Contract of service - medical services					Contract of se Building contra	rvice - other (pl	ease specify)		19 Damages - contract 20 Subscription agreement (newspaper,			
					Insurance con			magazine)	Ü	(пемѕрарег,		
					Loan Guarantee or	other collateral(	;)	21 Membership 22 Employmer				
08 Contract o	of service - legal	, tax, technic	al advice	17	Claims arising	from non-contra	actual	23 Out-of-cour	t settlement			
09 Contract o	of service - hote	I, restaurant				they are subject tween the partie		24 Maintenand 25 Other (plea	3			
					admission of o	debt (e.g. damaç	jes, unjust		,			
					ememment)							
	ces invoked (0	Code 2)			1. 1.12			25.0				
30 Non-paym 31 Insufficier						f goods or service ective goods or		35 Goods or se the order	rvices not in (	conformity with		
32 Late paym								36 Other (pleas	36 Other (please specify)			
Other detail	•											
40 Place of place of d					ate of delivery ype of goods o	<i>l</i> or services conc	erned	46 In case of loan, purpose: Consumer cred 47 In case of loan, purpose: Mortgage credi 48 Other detail (please specify)				
42 Date of pu	urchase			45 A	ddress of imm	ovable property						
ID 1	Code 1	Code 2	Code 3	Expla	anatory statem	nent Date*	(or period)	Amount				
ID 2	Code 1	Code 2	Code 3	Expla	anatory statem	nent Date*	(or period)	Amount				
ID 3	Code 1	Code 2	Code 3	Expla	anatory statem	nent Date*	(or period)	Amount				
15.4		0.1	0.1.5	_			,					
ID 4	Code 1	Code 2	Code 3	Expla	anatory statem	nent Date*	(or period)	Amount				
	1											
* Date forma	it: day/month/y	ear										
The claim	n has been	assigned		iman								
The claim		assigned		iman		pplicable) httfication code (	if applicable)					
The claim	n has been	assigned		iman			if applicable)					
The claim Corporate na	n has been	assigned		iman	Ider		if applicable)					
The claim Corporate na	n has been	assigned		iman	Ider	ntification code (	if applicable)					
The claim Corporate na Surname	n has been	assigned		iman	Ider First	tification code (	if applicable)					
The claim Corporate na Surname	n has been	assigned		iman	Ider	t Name	if applicable)		Cour	ntry		
The claim Corporate na Surname	n has been	assigned		iman	Ider First Post	t Name	if applicable)		Cour	ntry		
The claim Corporate na Surname	n has been	assigned		iman	Ider First Post	t Name	if applicable)		Cour	ntry		
The claim Corporate na Surname Address Additiona	n has been me of company	assigned or organisation	claims rela	ating	First Post code	t Name  tal City e  mer contract	ets (if app			•		
The claim Corporate na Surname Address Additiona	n has been me of company	assigned or organisation	claims rela	ating	First Post code	t Name tal City	ets (if app		endant is dom	iciled within the		
The claim Corporate na Surname Address Additiona The claim cor	n has been me of company	assigned or organisation	claims rela	ating	First Post code	t Name  tal City e  mer contract	ets (if app	If yes, the defe meaning of Art	endant is dom icle 59 of Cou 01 in the Mem	iciled within the		

EN 3

		no		yes	no		yes	no	
read:									
EUR	Euro	BGN	Bulgarian	CZK	Czech	GBP	Pound	HUF	Hungarian
HRK	Croatian	PLN	Lev Polish Zlo	ty RON	Koruna Romanian	SEK	sterling Swedish		Forint
	kuna				Leu Other (accord	ling to internat	Krona tional banking co	de)	
6. Prin	cipal			Currency:	Total value of	principal, exc	luding interest ar	nd costs:	
	•								
The claim i	relates to (Co	de 1)							
03 Rental ag 04 Rental ag 05 Contract 06 Contract 07 Contract 08 Contract	greement - mov greement - imm greement - com of service - ele of service - me of service - tra	novable propert nmercial lease ectricity, gas, wa edical services nsport jal, tax, technica	ater, phone	agreement be	ervice - brokerage ervice - other (ple ract ntract other collateral(s	ease specify)  S)  actual to an es or an	property 19 Damages -	on agreement ( ip fee nt agreement irt settlement ce agreement	·
30 Non-payı	ent payment	(Code 2)		33 Non-delivery o 34 Delivery of def			35 Goods or so the order 36 Other (plea		conformity with
40 Place of p 41 Place of c 42 Date of p	delivery			43 Date of delivery 44 Type of goods 45 Address of imm	or services conc	erned	47 In case of I		Consumer credit
							40 Other detail	. (ргодоо ороол	iy)
ID 1	Code 1	Code 2	Code 3	Explanatory staten	nent Date* (	(or period)	Amount	. (рюдое орос	
							Amount	. (proces specific	19)
	Code 1	Code 2	Code 3	Explanatory staten		(or period)		, (proces specific	(9)
ID 2	Code 1	Code 2	Code 3	Explanatory staten	nent Date* (	(or period)	Amount Amount	, (product specific	(9)
ID 2					nent Date* (		Amount	, (proces specific	(9)
ID 2	Code 1	Code 2	Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten	nent Date* (	(or period)	Amount  Amount  Amount	, (proces specific	(9)
ID 2	Code 1	Code 2	Code 3	Explanatory staten	nent Date* (	(or period)	Amount Amount	, (proces specific	
ID 2	Code 1  Code 1  Code 1	Code 2  Code 2  Code 2	Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten	nent Date* (	(or period)	Amount  Amount  Amount	, (product specific	
D 2 D 3 D 4 * Date form	Code 1  Code 1  Code 1  at: day/month/ n has beer	Code 2  Code 2  Code 2  Vyear  assigned	Code 3  Code 3  Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten	nent Date* ( nent Date* ( nent Date* (	(or period)  (or period)  (or period)	Amount  Amount  Amount	, (proces specific	
ID 2 ID 3 ID 4 * Date form The clair	Code 1  Code 1  Code 1  at: day/month/ n has beer	Code 2  Code 2  Code 2	Code 3  Code 3  Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten	nent Date* ( nent Date* ( nent Date* (	(or period)  (or period)  (or period)	Amount  Amount  Amount	, (proces specific	
ID 2 ID 3 ID 4 * Date form The clair Corporate no	Code 1  Code 1  Code 1  at: day/month/ n has beer	Code 2  Code 2  Code 2  Vyear  assigned	Code 3  Code 3  Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  mant by (if ap	nent Date* ( nent Date* ( nent Date* ( nent Date) ntification code (i	(or period)  (or period)  (or period)	Amount  Amount  Amount		
ID 2 ID 3 ID 4 * Date form The clair Corporate no	Code 1  Code 1  Code 1  at: day/month/ n has beer	Code 2  Code 2  Code 2  Vyear  assigned	Code 3  Code 3  Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  mant by (if ap	nent Date* ( nent Date* ( nent Date* (	(or period)  (or period)  (or period)	Amount  Amount  Amount		
ID 2  ID 3  * Date form  The clair  Corporate no	Code 1  Code 1  Code 1  at: day/month/ n has beer	Code 2  Code 2  Code 2  Vyear  assigned	Code 3  Code 3  Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  Identify the property of the p	nent Date* ( t Name	(or period)  (or period)  (or period)	Amount  Amount  Amount		
ID 2 ID 3 ID 4 * Date form The clair Corporate no	Code 1  Code 1  Code 1  at: day/month/ n has beer	Code 2  Code 2  Code 2  Vyear  assigned	Code 3  Code 3  Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  mant by (if ap	nent Date* ( nent Date* ( nent Date* ( nent Date* ( t Name	(or period)  (or period)  (or period)	Amount  Amount  Amount	Coun	
ID 2  ID 3  ID 4  * Date form  The clair  Corporate not  Surname  Address	Code 1  Code 1  Code 1  at: day/month/ n has beer ame of compar	Code 2  Code 2  Code 2  Yyear  n assigned  ny or organisation	Code 3  Code 3  Code 3	Explanatory staten  Explanatory staten  Explanatory staten  mant by (if ap  Idea  Firs  Pos	nent Date* ( nent Date* ( nent Date* ( nent Date* ( t Name  City e	(or period)  (or period)  (or period)	Amount  Amount  Amount		

yes	no	yes	no	yes	no